

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
*Độc lập - Tự do - Hạnh phúc***

Bản án số: 191/2019/HS - PT
Ngày: 07- 3- 2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Năng Thành

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Đình Tiến và ông Ngô Tiến Phong

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hương- Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Hồng- Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 3 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 17/2019/TLPT- HS ngày 07/01/2019 đối với bị cáo Trần Văn Hải do có kháng cáo của bị hại đối với bản án hình sự sơ thẩm số 131/2018/HS- ST ngày 17/9/2018 của Tòa án nhân dân huyện Thanh Trì, thành phố Hà Nội.

*** Bị cáo bị kháng cáo: Trần Văn Hải;** sinh năm 1987 tại Hà Nội; nơi cư trú: Xóm 13 Đồng Mít, xã Đồng Tâm, Mỹ Đức, Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 08/12; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con bà Trần Thị Hoa và chưa xác định rõ về bố; có vợ là Trần Thị Hồng (*sinh năm 1987*) và có 02 con (*sinh năm 2010 và 2013*); tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 11/01/2011 (*Bản án số 01/2011/HSST*), Tòa án nhân dân thành phố Vĩnh Yên, Vĩnh Phúc xử phạt 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản; ngày 25/3/2011 (*Bản án số 10/2011/HSST*), Tòa án nhân dân huyện Kim Bôi, Hòa Bình xử phạt 24 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (*ra tù ngày 08/02/2013, đã xóa án tích*); bắt truy nã và tạm giữ, tạm giam từ ngày 22/07/2018; có mặt.

*** Bị hại kháng cáo: Anh Đặng Ngọc Lâm;** sinh năm 1988; địa chỉ: Số 17, ngõ 7, Hà Trì 1, phường Hà Cầu, Hà Đông, Hà Nội; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

** Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Trần Văn Hải, anh Đặng Ngọc Lâm và anh Nguyễn Bảo Trung (sinh năm 1983; trú tại: Thôn Thượng, xã Thanh Liệt, Thanh Trì, Hà Nội) đều là bạn bè quen biết xã hội. Khoảng 22 giờ ngày 19/4/2017, Trần Văn Hải chở anh Đặng Ngọc Lâm bằng xe mô tô Honda Dream (BKS: 29G1- 229.79; do anh Lâm mượn xe của anh Trung) đi về nhà anh Lâm ngủ. Sáng ngày 20/4/2017, trong khi anh Lâm đang ngủ thì Hải tự ý lấy chiếc xe mô tô này đi đến Ki ốt của anh Trung (tại khu vực Chung cư Đại Thanh) để trả cho anh Trung và ăn cơm mà không nói gì với anh Lâm. Do bức tức việc Hải mượn xe mà không nói gì nên anh Lâm rủ theo Lê Văn Quang (sinh năm 1996; trú tại: Đội 7, xóm Đình, Yên Xá, Tân Triều, Thanh Trì, Hà Nội), Đào Xuân Thanh (sinh năm 1992; trú tại: Chúc Sơn, Chương Mỹ, Hà Nội) và Huân (chưa xác định lý lịch) đến Ki ốt của anh Trung, tìm Hải để nói chuyện về việc mượn xe.

Khoảng 13 giờ ngày 20/4/2017, khi Hải đang ở trong Ki ốt của anh Trung thì Lâm và các bạn đi taxi đến; Hải đi ra ngoài nói chuyện Lâm về việc mượn xe rồi hai bên cãi nhau, mâu thuẫn; Lâm dùng tay đấm vào mặt Hải; Hải dùng tay phải cầm 01 con dao bấm (màu đen; dài khoảng 15cm; rút ra từ trong túi quần phải phía trước) đâm một nhát vào phần bụng bên trái của Lâm rồi bỏ chạy; anh Lâm được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện quân y 103 (Hà Đông, Hà Nội). Sau khi gây án, Hải bỏ trốn, vứt bỏ con dao gây án và bị bắt giữ ngày 22/7/2018. Tại Cơ quan điều tra, Hải đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Tại bản kết luận giám định pháp y thương tích số 626/TTPY ngày 21/7/2017, của Trung tâm pháp y Hà Nội kết luận về thương tích của anh Đặng Ngọc Lâm (bút lục 91) như sau: Sẹo vết thương vết mổ: 10%; Tổn thương hồng tràng (ruột non) hai vết (xuyên thấu) đã phẫu thuật xử trí: 35%; Tổn thương mạc treo tiêu tràng (mạc treo ruột non) đã phẫu thuật cầm máu: 26%. Nhiều khả năng các thương tích do vật sắc nhọn gây ra. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 57%.

Ngày 29/11/2018 (*bút lục 160, 163*), bị hại Đặng Ngọc Lâm đã nhận bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 30.000.000đồng do bị cáo và gia đình bị cáo bồi thường trực tiếp tại phiên tòa sơ thẩm; bị hại không có yêu cầu gì về bồi thường dân sự và đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Trần Văn Hải.

** Tại bản án hình sự sơ thẩm số 197/2018/HS- ST ngày 29/11/2018, Tòa án nhân dân huyện Thanh Trì, thành phố Hà Nội đã quyết định:*

Tuyên bố bị cáo Trần Văn Hải phạm tội Cố ý gây thương tích; áp dụng khoản 3 Điều 134 (*thuộc điểm a khoản 1*), các điểm b và s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Trần Văn Hải 05 năm, 06 tháng tù; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 22/7/2018.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 10/12/2018, bị hại Đặng Ngọc Lâm có đơn kháng cáo với nội dung tăng nặng hình phạt đối với bị cáo, yêu cầu bị cáo phải tiếp tục bồi thường cho bị hại đối với thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

** Tại phiên tòa phúc thẩm:* Bị hại Đặng Ngọc Lâm giữ nguyên kháng cáo về dân sự, yêu cầu bồi thường tiếp là 30.000.000đồng; bị hại tự nguyện rút toàn bộ kháng cáo về hình sự của Bản án sơ thẩm. Bị cáo Trần Văn Hải xác nhận việc bị hại đòi bồi thường tiếp 30.000.000đồng là phù hợp thực tế và đúng pháp luật, xác nhận trách nhiệm bồi thường và đề nghị Tòa án ghi nhận.

Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội đề nghị Hội đồng xét xử đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với yêu cầu kháng cáo về hình sự; ghi nhận sự thỏa thuận của bị cáo và bị hại về việc bị cáo bồi thường tiếp cho bị hại là 30.000.000đồng; các quyết khác của Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, đã có hiệu lực pháp luật nên không xem xét.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị hại Đặng Ngọc Lâm phù hợp các Điều 331 và 333 Bộ luật Tố tụng hình sự về chủ thể và thời hạn kháng cáo nên Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm xét kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[2] Lời khai của bị cáo Trần Văn Hải tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp lời khai của bị cáo tại cấp sơ thẩm, lời khai của bị hại và người làm chứng, phù hợp các vật chứng đã thu giữ, các tài liệu về hiện trường vụ án, bản ảnh trích xuất từ Camera, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp trong hồ sơ vụ án- Đủ cơ sở kết luận: Đêm ngày 19/4/2018, Trần Văn Hải chở anh Đặng Ngọc Lâm bằng xe mô tô Honda Dream (BKS: 29G1- 229.79; xe do anh Lâm mượn của anh Nguyễn Bảo Trung) đi về nhà anh Lâm ngủ. Sáng ngày 20/4/2017, Hải tự ý lấy xe mô tô này đi đến Ki ốt của anh Trung để trả xe mà không nói gì với anh Lâm nên anh Lâm rủ theo 03 người bạn đi tìm Hải để tranh luận, làm rõ về thái độ của Hải. Khoảng 13 giờ 58 phút ngày 20/4/2017, tại Chung cư Đại Thanh (xã Tả Thanh Oai, huyện Thanh Trì, thành phố Hà Nội), Trần Văn Hải và anh Đặng Ngọc Lâm tranh cãi nhau và mâu thuẫn, anh Lâm dùng tay đâm vào mặt Hải; Hải dùng tay phải cầm 01 con dao bấm (màu đen; dài khoảng 15cm; rút ra từ trong túi quần phải phía trước) đâm một nhát vào phần bụng bên trái của Lâm rồi bỏ chạy; hậu quả: Anh Lâm bị thương tích với tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 57%. Với hành vi và hậu quả nêu trên, Bản án sơ thẩm kết án bị cáo Trần Văn Hải phạm tội “Cố ý gây thương tích”, áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134 Bộ luật Hình sự và xử phạt bị cáo Trần Văn Hải 05 năm, 06 tháng tù là có căn cứ, đúng pháp luật và tương xứng với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, hậu quả xảy ra, các tình

tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo. Sau phiên tòa sơ thẩm, bị cáo không kháng cáo, Viện kiểm sát không kháng nghị và tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại tự nguyện rút toàn bộ kháng cáo về hình sự đối với bị cáo. Vì vậy, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm căn cứ khoản 1 Điều 348 Bộ luật Tố tụng hình sự, quyết định đình chỉ xét xử phúc thẩm yêu cầu kháng cáo của bị hại đối với quyết định của Bản án sơ thẩm về hình sự.

[3] Ngày 29/11/2018, bị cáo Trần Văn Hải và gia đình bị cáo đã bồi thường trực tiếp cho bị hại Đặng Ngọc Lâm là 30.000.000đồng nên bị hại không có yêu cầu gì về dân sự bồi thường; vì vậy, Bản án sơ thẩm không xem xét, giải quyết về phần dân sự. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị hại vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo và yêu cầu bị cáo bồi thường tiếp là 30.000.000đồng, bị cáo Trần Văn Hải tự nguyện xác nhận trách nhiệm bồi thường tiếp cho bị hại là 30.000.000đồng (*ngoài khoản tiền đã bồi thường tại cấp sơ thẩm*) và đề nghị Tòa án ghi nhận. Xét thấy sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại là tự nguyện, không trái pháp luật nên mặc dù cấp sơ thẩm không giải quyết về dân sự bồi thường, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm áp dụng tình tiết mới, ghi nhận sự thỏa thuận và quyết định về các điều kiện thi hành án dân sự nhằm đảm bảo quyền và nghĩa vụ của các bên trong quá trình thi hành án dân sự; tạo điều kiện tốt nhất cho các bên hòa giải mâu thuẫn và chấm dứt tranh chấp về dân sự.

[4] Bị cáo không kháng cáo; bị hại không phải nộp án phí dân sự phúc thẩm theo điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết về án phí, lệ phí Tòa án.

[5] Quyết định của Bản án sơ thẩm về án phí không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo quy định tại Điều 343 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[6] *Vì các lẽ trên;*

Căn cứ vào khoản 1 Điều 348, các điểm b và đ khoản 1 Điều 355, điểm b khoản 2 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Sửa một phần Bản án hình sơ thẩm số 197/2018/HS- ST ngày 29/11/2018 của Tòa án nhân dân huyện Thanh Trì, thành phố Hà Nội; ghi nhận sự thỏa thuận của bị cáo và bị hại về dân sự bồi thường:

- Bị cáo Trần Văn Hải phải bồi thường tiếp cho anh Đặng Ngọc Lâm thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm là 30.000.000đồng.

- Trong trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Kể từ ngày bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật (*đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án*) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (*đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án*) cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại các Điều 357 và 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Đình chỉ xét xử phúc thẩm yêu cầu kháng cáo của bị hại đối với quyết định về hình sự sơ thẩm; quyết định của Bản án hình sơ thẩm số 197/2018/HS- ST ngày 29/11/2018 của Tòa án nhân dân huyện Thanh Trì, thành phố Hà Nội về tội danh, điều luật và hình phạt đối với bị cáo Trần Văn Hải có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

3. Bị cáo Trần Văn Hải và bị hại Đặng Ngọc Lâm không phải nộp án phí phúc thẩm.

4. Quyết định của bản án sơ thẩm về án phí hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Trại tạm giam số 2- CAHN
- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Thanh Trì;
- Công an huyện Thanh Trì;
- TAND huyện Thanh Trì;
- Chi cục THADS huyện Thanh Trì;
- Bị cáo bị kháng cáo;
- Bị hại kháng cáo;
- Lưu Hồ sơ - VP.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

PHẠM NĂNG THÀNH